

Настоящий перевод не является официальным

В СУДЕ ПЕРВОЙ ИНСТАНЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА «АСТАНА»

28 марта 2024 года	
<u>Дело №: AIFC-C/CFI/2024/0009</u>	
Г-н Саринов Аян Толеуович	_
	<u>Апеллянт</u>
против	
(1) TOO «KHAN TENGRI CAPITAL»	
(2) YK «APEX MANAGEMENT GP»	
(-)	
	Ответчики
РЕШЕНИЕ	

Председатель Суда:

Достопочтенный Лорд Бернетт из Малдона



РЕШЕНИЕ

- 1. Это заявление Апеллянта/Истца о получении разрешения на подачу апелляции на Приказ Судьи Саймы Ханиф КС от 1 февраля 2024 года по делу № AIFC C/SCC/2023/0042. Своим Приказом Судья удовлетворила его иск к Первому Ответчику (ТОО «Khan Tengri Capital») о нарушении трудового договора с ними. Она приказала расторгнуть договор с 1 ноября 2023 года и назначила денежное вознаграждение на общую сумму 6 702 415,77 тенге. Эта сумма складывается из заработной платы, причитающейся за период с июня по октябрь 2023 года, штрафа в соответствии со статьей 113(3) Трудового кодекса, и денег, причитающихся за неиспользованный отпуск. Судья отклонила иск о возмещении ущерба, связанного с банковским кредитом, взятым Истцом. Она также отклонила требование о возмещении морального вреда, который Истец описывал по-разному, хотя по сути, речь шла о страданиях и мучениях, которые, по его словам, были вызваны невыплатой ему ТОО «Кhan Теngri Сapital» заработной платы, предусмотренной договором. Эта часть его иска была включена в раздел «Иск о возмещении невообразимых трудностей» в первоначальном исковом заявлении, который был описан как «моральные страдания», требующие компенсации.
- 2. Судья отклонил все претензии ко Второму Ответчику (ЧК «Apex Management GP»), придя к выводу, что у Истца не было с ними договорных отношений. Он утверждал, что у него был заключен подразумеваемый трудовой договор с ЧК «Apex Management GP» одновременно с его работой в ТОО «KHAN TENGRI CAPITAL».
- 3. Апеллянт представил исчерпывающую аргументацию в своем заявлении от 14 февраля 2024 года. Ответчики предоставили свой ответ в подробном Уведомлении Ответчика об апелляции от 6 марта 2024 года.
- 4. ЧК «Арех Management GP» была новой компанией по оказанию финансовых услуг, которая нуждалась в одобрении регулирующих органов. ТОО «Khan Tengri Capital» был существенно заинтересован в финансовом плане в ЧК «Apex Management GP». Судья согласилась с тем, что трудовой договор заявителя с ТОО «Khan Tengri Capital» в качестве ассоциированного сотрудника охватывал работу, которую он выполнял в связи с созданием и регистрацией ЧК «Арех Management GP». Она также отметила, что, если бы дело Апеллянта было принято, он бы работал полный рабочий день на двух разных работодателей.
- 5. Заявление о разрешении на подачу апелляции должно быть рассмотрено в соответствии с Правилом 29.6 Правил Суда МФЦА и будет удовлетворено, если «апелляция имеет реальную перспективу на успех» или «существует другая веская причина, по которой апелляция должна быть рассмотрена». Правило 29.7 определяет, что апелляция будет разрешена, если решение суда низшей инстанции было «неправильным» или «несправедливым из-за серьезных процессуальных или иных нарушений в ходе разбирательства».
- 6. Основное утверждение Апеллянта в поддержку его заявления о разрешении на подачу апелляции на отклонение его иска к ЧК «Арех Management GP» заключается в том, что, отклонив его версию о том, что он был работником ЧК «Арех Management GP» и ТОО «Khan Tengri Capital», Судья «не рассмотрел все факты и доказательства», которые он представил, что является серьезным нарушением для целей Правила 29.7(2). Он считает, что Судья провел «неполную оценку», в результате чего необходимо «пересмотреть дело с учетом



сложностей современного порядка работы, сделав акцент на существенных аспектах, которые устанавливают четкие отношения между работодателем и работником».

- 7. Требуя компенсации за «моральный вред», Апеллянт полагает, что Судья был неправ, рассматривая эту часть его иска со ссылкой на Нормативное постановление Верховного Суда Республики Казахстан от 27 ноября 2015 года № 7 «О применении судами законодательства о возмещении морального вреда», поскольку оно не является частью действующего законодательства Республики Казахстан для целей статьи 4.1(3) Конституционного Закона о МФЦА. Вместо этого он пытается опереться на канадское законодательство о штрафных санкциях, сформулированное в решении Верховного суда Канады по делу Whiten v. Pilot Insurance Co [2002] 1 SCR 595 в п. 36.
- 8. Судья рассмотрела этот мелкий иск на основании документов, предоставленных ей сторонами. В этих документах, которые я просмотрел, содержался большой объем электронных писем, скриншотов и т. д., на которые опирался Апеллянт в поддержку своего утверждения о том, что он был косвенно нанят компанией ЧК «Apex Management GP».
- 9. Аргумент о том, что Судья не приняла во внимание все доказательства, которые ей были предоставлены, является, на мой взгляд, необоснованным.
- 10. Излагая "основные факты", Судья ссылалась на этот обширный материал. В пункте 32 своего решения, вынося его в пользу ЧК «Арех Management GP», она упомянула о «рассмотрении документальных доказательств». В частности, Судья пояснила, что, по ее мнению, документальные материалы соответствовали тому, что в решающем электронном письме от 31 мая 2023 года предусматривалось как входящее в сферу трудовых отношений Апеллянта с ТОО «Khan Tengri Capital». Суть заключается в том, что договорное соглашение с ТОО «Khan Tengri Capital» предусматривало его работу у них в то время, когда он принимал непосредственное участие в создании ЧК «Арех Management GP». Вся работа, связанная с деятельностью ЧК «Арех Management GP», должна была выполняться Истцом в соответствии с контрактом с ТОО «Khan Tengri Capital», о котором говорится в электронном письме от 31 мая.
- 11. Здесь не было никаких спорных ситуаций, и нельзя сказать, что Судья ошиблась в своем выводе о том, что доказательства не подтверждают факт одновременной занятости Апеллянта в компании ЧК «Арех Management GP». Судья также была права, рассмотрев странные последствия предположения Апеллянта о том, что он работал у двух разных работодателей, полный рабочий день и по совместительству.
- 12. Апеллянт указал в своем первоначальном исковом заявлении, что есть свидетель, который может поддержать его претензии к ЧК «Арех Management GP», но никаких доказательств от свидетеля в исковом заявлении представлено не было. Он вновь ссылается на наличие свидетеля в своем заявлении о получении разрешения на подачу апелляции. Однако, апелляция не дает возможности представить Суду доказательства, которые можно было бы получить в первой инстанции.
- 13. Заявление о получении разрешения на подачу апелляцию, поданное против ЧК «Арех Management GP», в действительности основано на несогласии с выводами Судьи по совокупности доказательств, а не на каком-либо обжалуемом моменте.



- 14. Я кратко описал то, как Апеллянт изложил свое требование о возмещении морального ущерба. В его исковом заявлении и предшествующей переписке не было указано правовое основание для такого требования. В своих возражениях оба Ответчика ссылались на Нормативное постановление Верховного Суда Республики Казахстан от 27 ноября 2015 года № 7 «О применении судами законодательства о возмещении морального вреда». Они пояснили, что этот закон не поможет Апеллянту, поскольку он применяется только к неимущественным искам. В своем Ответе на Возражения по иску Апеллянт утверждал, что «несмотря на правовые различия между имущественными и неимущественными требованиями, страдания, пережитые Истцом, выходят за рамки простого денежного ущерба. [Нарушение договора] вызвало значительные эмоциональные страдания...». Я не считаю, что в этом Ответе оспаривается, что его требование не подпадает под понятие «моральный вред» в казахстанском законодательстве, и не выдвигается иное основание, на котором может быть выплачена такая компенсация.
- 15. Поэтому неудивительно, что Судья не смогла вынести решения. Теперь иск подается на другом основании, но также предполагает, что нормативное постановление Верховного суда не является частью права, применимого в Суде МФЦА.
- 16. Статья 4 Конституционного закона Республики Казахстан «О Международном финансовом центре «Астана» устанавливает действующее право МФЦА. Оно включает «действующее право Республики Казахстан, которое применяется в части, не урегулированной настоящим Конституционным законом и актами Центра». Статья 13.6 позволяет суду принимать во внимание вступившие в законную силу решения судов других юрисдикций общего права, а Положение 29 Регламента Суда МФЦА позволяет суду применять «право, которое по мнению Суда является наиболее применимым исходя из фактов и обстоятельств спора», если оно не противоречит действующему праву Центра.
- 17. Апеллянт теперь утверждает, что нормативное постановление Верховного суда не является частью действующего законодательства Республики Казахстан. Он ссылается на Закон Республики Казахстан «О правовых актах» № 480-V от 6 апреля 2016 года, а именно на статью 10, касающуюся иерархии нормативных правовых актов. Как отмечают Ответчики в своем уведомлении, Апеллянт использовал одну часть этого закона вне контекста. В статьях 4 и 5 четко указано, что нормативное постановление Конституционного суда Республики Казахстан или Верховного суда Республики Казахстан является частью казахстанского законодательства. Судья имел полное право рассматривать эту часть иска, ссылаясь на соответствующее нормативное постановление. Апеллянт не предполагает, что его требование подпадает под понятие «моральный вред», сформулированное Верховным судом Республики Казахстан. Я бы добавил, что право Англии и Уэльса, за крайне ограниченными исключениями, не допускает взыскания убытков за причиненные нарушением договора страдания. В исключительных обстоятельствах может быть присуждена компенсация убытков. Данный иск о нарушении договора далек от таких обстоятельств. Апеллянт ссылается на канадское законодательство, в котором понятие примерного возмещения убытков называется штрафными убытками. Хотя подход в Канаде считается более гибким, чем в Англии, параграф в решении по делу Whiten, на который он ссылается, показывает его совершенно исключительный характер. Даже если бы он был применим, это не помогло бы ему.
- 18. В этой части заявления Апеллянта нет никаких оснований.



- 19. Апеллянт отмечает, что Судья не вынесла постановления о возмещении издержек. Часть ее аргументации, по-видимому, основывается на предположении, что ТОО «Khan Tengri Capital» исполнит судебное решение к 9 февраля 2024 года. По его словам, этого не произошло. Поэтому он просит Апелляционный суд пересмотреть решение о расходах.
- 20. Данное предположение является не предметом апелляции, а скорее вопросом, который должен быть поднят в Суде нижестоящей инстанции.
- 21. Я убежден, что апелляция не имеет реальных перспектив на успех, и нет других веских причин для ее рассмотрения. В результате данное заявление о получении разрешения на подачу апелляции должно быть отклонено.

Принято Судом,

Достопочтенный Лорд Бернетт из Малдона, Председатель, Суд МФЦА

Представительство:

Апеллянт был представлен г-ном Исламбеком Нуржановым, независимый привлеченный юрист, Астана, Казахстан.

Ответчики были представлены совместно г-жой Айданой Токиной, независимый привлеченный юрист, Казахстан.